



**ATTENZIONE:**

Tutte le operazioni di montaggio, manutenzione e sostituzione lampadine, vanno eseguite assicurandosi che la rete di alimentazione sia disinserita.

**ATTENTION:**

Toutes les opérations de montage, entretien et remplacement des ampoules ne doivent être effectuées qu'après avoir coupé le courant.

**CUIDADO:**

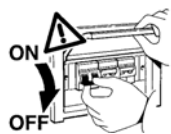
Todas las operaciones de montaje, mantención y substitución de lámparas tienen que realizarse después de comprobar que la red de suministro está desconectada.

**ACHTUNG:**

Montage, Wartung und Lampenwechsel dürfen nur nach Unterbrechung des Netzanschlusses durchgeführt werden.

**WARNING:**

when carrying out all assembly, maintenance and bulbs replacement operations, make sure that the supply is OFF.



**AVVERTENZA:**

L'apparecchio non deve essere usato senza lo schermo di protezione. In caso di danneggiamento sostituirlo prima di riutilizzare l'apparecchio.

**AVVERTISSEMENT:**

L'appareil ne doit pas être utilisé sans écran de protection. Remplacer l'écran en cas d'endommagement avant de reutiliser l'appareil.

**ADVERTENCIA:**

El aparato no debe ser usado sin la pantalla de protección. En caso de avería de la misma, sustituirla antes de volver a utilizar el aparato.

**ACHTUNG:**

Das Gerät darf nicht ohne Schutzschirm benutzt werden. Bei Beschädigung diesen auswechseln bevor das Gerät wieder benutzt wird.

**ATTENTION:**

Do not use the unit without the safety screen. If damaged, replace it before using the unit.



**ATTENZIONE:**

La sicurezza dell'apparecchio è garantita con l'uso appropriato delle istruzioni. Pertanto è necessario conservarle.

**ATTENTION:**

La sûreté de l'appareil est garantie avec l'utilisation appropriée des instructions. Il est donc nécessaire de les garder.

**CUIDADO:**

La seguridad del aparato está garantizada se si hace el uso apropiado de las siguientes instrucciones. Por lo tanto es necesario conservarlas.

**ACHTUNG:**

Die Sicherheit des Gerätes ist nur garantiert, wenn die folgenden Vorschriften eingehalten werden. Es ist daher notwendig diese aufzubewahren.

**WARNING:**

The safety of the fitting is guaranteed by the correct use of the instructions. It is therefore necessary to keep them.

## MONTAGGIO PARETE - SOFFITTO

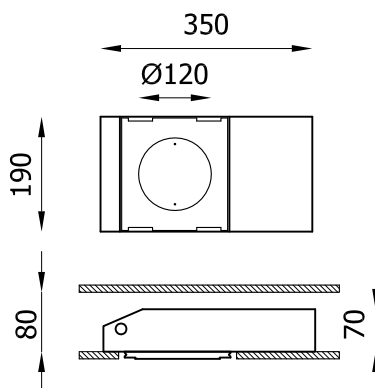
Wall or Ceiling mounting

Wand und Deckenanbringung

### CLASS 6199.Z.AC

1x10W 500mA max

LED WHITE 3000 K



IP40 CE III

Per difetti riscontrati indicare il numero di controllo.

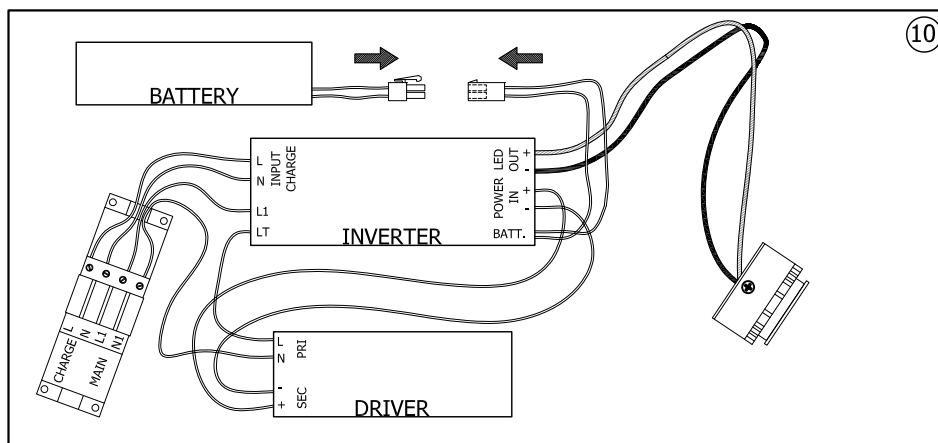
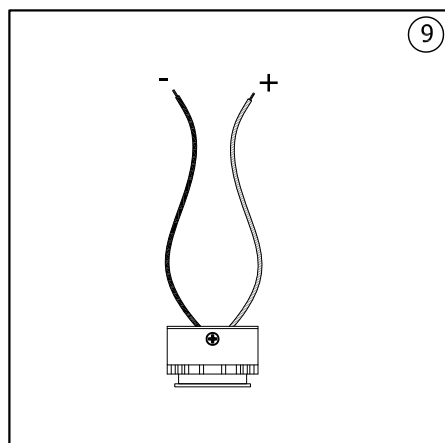
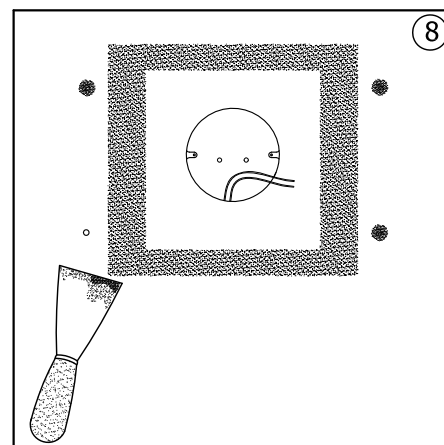
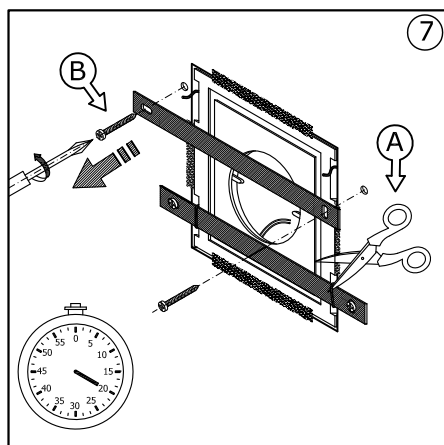
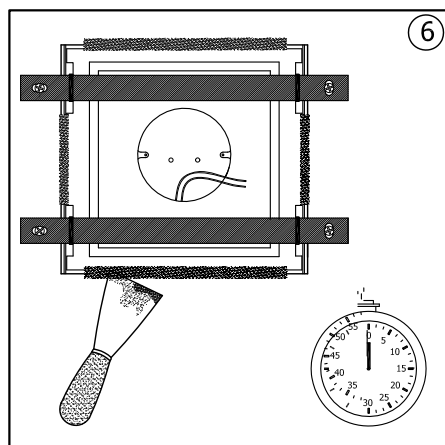
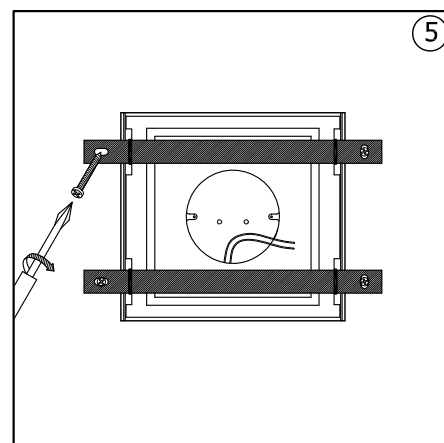
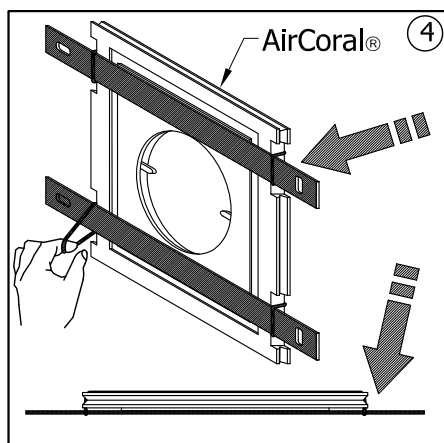
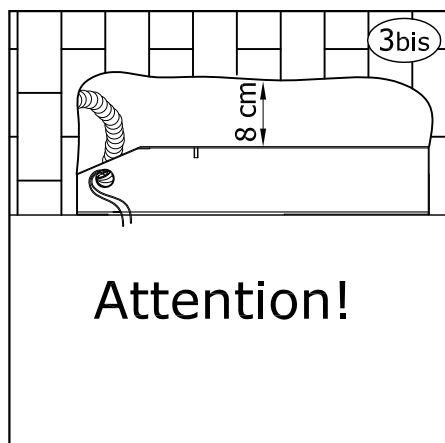
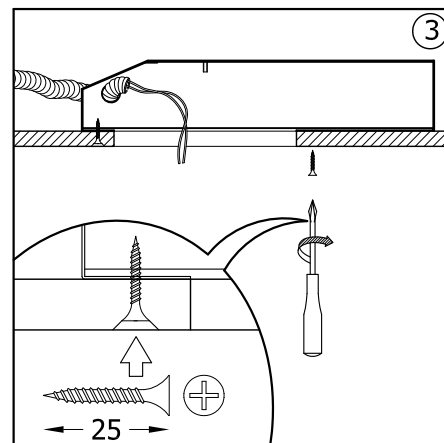
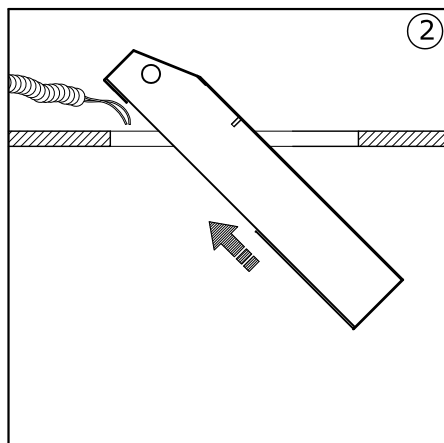
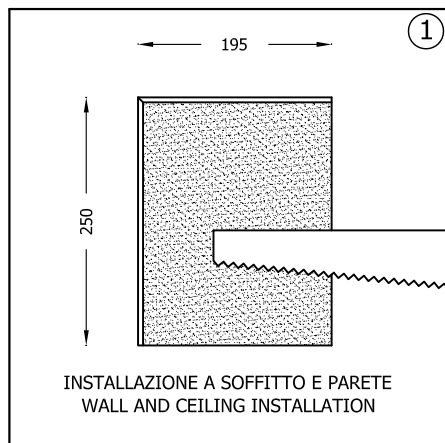
En cas de défauts mentionner le numéro de contrôle.

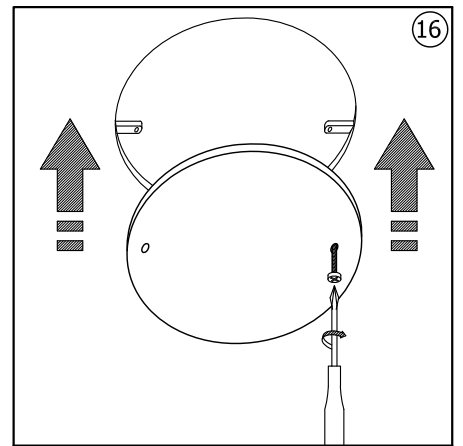
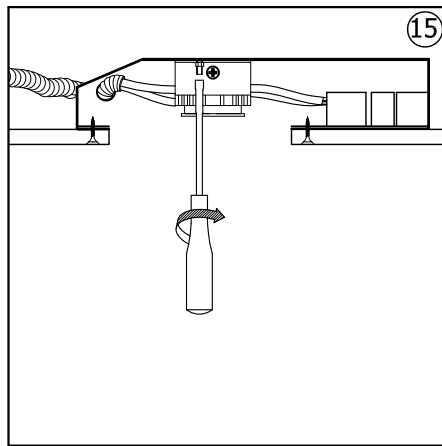
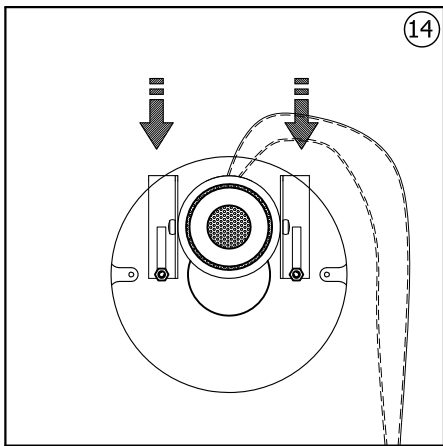
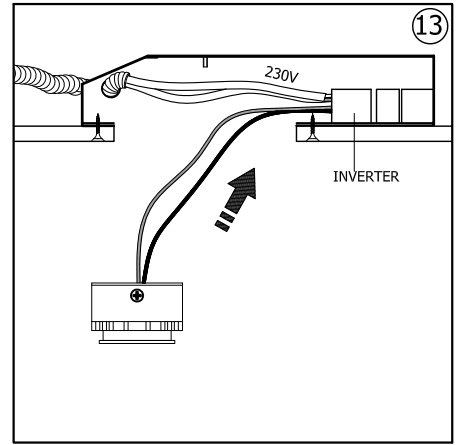
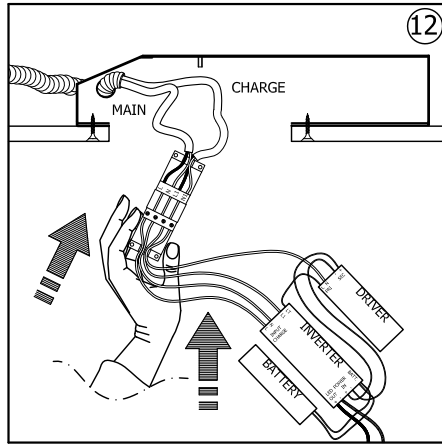
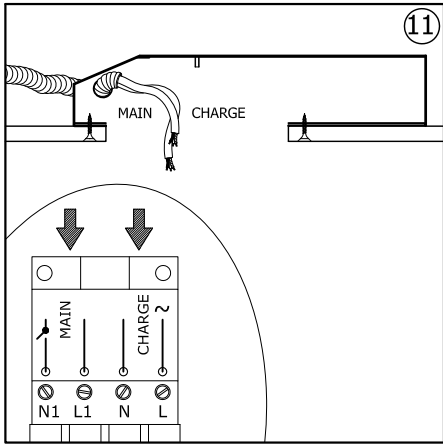
En caso de defectos hacer mención del número de control.

Für eventuell festgestellte Mängel bitte die Kontrollnummer angeben.

For any manufacturing defect refer to the check number.

Controllo  
Contrôle  
Control  
Kontrolle  
Control





# AVVERTENZE - WARNING - WARNUNG



- Non ricoprire l'apparecchio con materiale isolante o similare.
- Do not cover the box with fiberglass or other kind of material.
- Das Gehäuse nicht mit Glasfaser oder anderem Material bedecken.
- Inserire all'interno il driver, tenendolo ai bordi della cassetta o comunque il più lontano possibile dalla sorgente luminosa.
- Put inside the driver, keeping it at the edge of the box or at least as far as possible from the light source.
- Den Fahrer im Innenraum nahe der Außenwände anbringen oder zumindest so weit wie möglich von der Lichtquelle entfernt.
- In caso di installazione in laterizio lasciare 80 mm di aria posteriormente al prodotto. La scatola del cablaggio non deve in alcun modo essere coperta.
- In case of installation in brick leave 80 mm of free space behind the product. The connection box shall absolutely not be covered.
- Bei einem Einbau in Ziegelstein 80 mm Platz hinter dem Produkt lassen. Der Anschlusskasten darf auf keinen Fall bedeckt sein.
- Utilizzare un cavo bipolare e portare il doppio isolamento del cavo sotto il traversino stringicavo, collegare il cavo giallo-verde nel morsetto avente il seguente simbolo.
- Use a two-pole lead and put the double insulation of the lead under the cross-bar of the leadholder, connect the yellow-green lead to the clamp with the following symbol.
- Einen zweidrigen Leiter verwenden und die doppelte Isolierung des Leiters unter den Steg der Leiterhalterung führen, den gelb-grünen Leiter in der Klemme mit dem folgenden Symbol.
- Lasciare attorno alla cassetta almeno 5 cm di spazio libero.
- Leave at least 5 cm of free space around the box.
- Um das Gehäuse einen freien Raum von mindestens 5 cm lassen.
- Coprire i cavi di alimentazione con gli spezzoni di guaina isolante inclusi nell'imballo.
- Cover the power supply cables with the pieces of insulating sheath included in the packaging.
- Die Speisekabel mit den in der Verpackung befindlichen Isolierhüllen-Abschnitten ummanteln.
- Sostituire le batterie quando l'apparecchio non raggiunge l'autonomia nominale; le batterie devono essere sostituite solo da personale competente. Non coprire l'apparecchio con materiale termicamente isolante o similare.
- Substitute the batteries when the fitting does not achieve the nominal autonomy; the batteries should be substituted only by competent personal. Do not cover the fitting with isothermic material or similar.
- Die Batterien ersetzen, wenn die Leuchte nicht mehr die Nominalautonomie erreicht; die Batterien sollten nur durch Fachpersonal ersetzt werden. Die Leuchte nicht durch Isothermmaterial oder ähnliches bedecken.
- La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente.
- The light source in this fitting must be replaced only by the manufacturer, its assistance service or by personnel with equivalent qualifications, in order to avoid the risk of danger.
- Die Lichtquelle in diesem Gerät darf nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder vom entsprechenden Fachpersonal ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Il prodotto è in classe di rischio 1 (basso rischio) in accordo con la EN62471
- The product falls in risk class 1 (low risk) in accordance with EN 62471.
- Das Produkt ist in der Risikoklasse 1 eingestuft (niedriges Risiko) und entspricht EN 62471.

## LED

- Utilizzare convertitori in corrente costante 500 mA.
- Use output converter in steady current 500mA.
- Ausgang in Konstantstrom verwenden 500mA.
- Attenzione: Rispettare la polarità.
- Attention: Respect the polarity.
- Achtung: Polarität einhalten.
- Informazioni tecniche: per lunghezza massima dei cavi tra convertitore e modulo LED contattare l'azienda.
- Technical information: for max. cable lenght between converter and LED module please contact the company.
- Technische Information: für Empfohlene max. Kabellänge zwischen Konverter und LED Modul bitte kontaktieren Sie das Unternehmen.
- Porre la massima attenzione alla polarità (+, cavo rosso/-, cavo nero) di connessione per non provocare danni.
- LED adatto a connessione in serie.
- Pay maximum attention to the polarity (+, red cable/-, black cable) of the electric connection in order to avoid damages.
- LED suitable for connection in series.
- Faire maximale attention à la polarité (+, câble rouge/-, câble noir) de la connexion électrique pour non provoquer des dommages.
- LED approprié pour la connexion en série.
- Zur Vermeidung von Schäden, die Polarität (+, rotes Kabel/-, schwarzes Kabel) des elektrischen Anschlusses beachten.
- LED geeignet für den Anschluss in Serie.